

Djibril Chimère Diaw

LEXIQUE WOLOF AFAR FRANçAIS

WOLOF	AFAR	FRANçAIS
aada j , baax g , xarbaax l	abuk-raqti	coutume
aaye b , tere b	kalaat , magan	interdiction
àddina, adduna, s-	baad	monde
àjjana j	gannat	paradis
ak	illuk	avec
ak	kee	et
alal j , am-am b	gadda	richesse
àll b , maayaay b	garbó	forêt
àll b , ñaay b	barri	brousse
am	aalliyya	avoir
añ	kadá , bodda	déjeuner
ànd , gunge	waklisiyya	accompagner
àndandoo b , morom m	wakliyta	compagnon
asamaan s	qaran	ciel
askan w	agat	nation
askan w , geño g ; meen m , xeet w	raddi	lignée
at	karmá	âge
at m	liggida	année
ati	uxi	encore
ayubés g , simen b	ayyam	semaine
ba	fan	jusqu'à , vers
ba , bàyyi , wacc	cabiyya	laisser
baa b	goroyyá	autruche
baaraam b	feerá	doigt
baat b	qangará	mot
baat b	xongoló	voix
baat b , kàddu g	yaab	parole
baax	meqe	bon
baax , lu baax	maqaané	bien
baax g , xarbaax g , aada j	qaadá	tradition
baaxaay g	mexxat	qualité
baay j , pàppa j	abba	père
bàkkaar b	dammi	péché
bakkan b	san	nez
bala , laata	naharat	avant que
bàmmeel b , mbanaar m	magaq	tombe
bañ , lànk	ciniyya	refuser
bànneex b	tassá	plaisir
banqaas b	ludda	branche
bant b	caxxa	bâton
bare , sakkan	maggo	nombreux , beaucoup
bareel , sakkanal , yokk	aymaggiyya	multiplier
bataaxal b	farmó	message , lettre
bax	facisiyya	bouillir
baxal	facsiyya	faire bouillir
bay	abquriyya	cultiver
bees	qusba	neuf
bees	qusba	nouveau
bëgg	akciniyya	aimer
bëgg	faxiyya	vouloir
bëgg-bëgg b	suumut	désir , convoitise
bëj-gànnaar b , ngopp l	kilbat	nord

béjjén b	gaysá	corne
bëj-saalum b , tànk b , xarfu g	gabbi qari	sud
bëkk-démb	ambaaca	avant-hier
bekkoor b , xiif g	qulul	famine
beñ b	boddiná	dent
beneen b	aki	autre
benn , menn	inki	unique
bépp , lépp , képp	kulli	tout
bëre b	gicló	lutte
béréb b	arac	lieu , endroit
bès b , fan w , bëccëg b	ayró , laqó	jour
bët b , gët g	inti	oeil
bëy w	reytá	chèvre
bëy y	wadár	chèvres
biir b	bagu	ventre
bijji	maaqiyya , qagisiyya	répéter
bind	feeraysiyya	écrire
bindkat b	feerayseyna (á)	écrivain
binit b	kallá	boue
biti	afá	dehors , extérieur
bitik b	dukkaan	boutique
bon	uma	mauvais
boole	eglá	associer
boot	nayiyya	porter sur le dos
bóoxante b , bëmëxante b	dufa	bousculade
bopp b	amó	tête
bor y	magó	dettes
borom b	wanná	propriétaire
borom xam-xam b	qaalimtu	savant
bu jëkk ba	dumah	autrefois
bunt b	culmá	entrée
bunt b	baab	porte
buqat b , ragal b , xutt b	bexxa (á)	poltron (ne)
buum g	akat	corde
buur b	amoyta	roi
caabi j , doom b	maftac , fakeyna	clé
càcc g	garqó	vol
càcc g	garqiinó	vol
cafka l	tamu	goût
càggan	sabbatah	à cause de
càkkéef b , kéewnga g	wahan	environnement
càmmoñ b	gura	gauche
cant g , ngërëm l	gaddi gacsa	remerciement
ceeb b	ruddi	riz
cet g	saytunaané	propreté
ci	addá	dans , à l' intérieur
ci	bagu	sur
ci diggu	gudél	au milieu de
cin l ,kàddir g	buuti	marmite
colu g	sartan	habillement
conc b , concoo b , concu	sucul	coude
coono g	macal , taqabi	fatigue
cosaan l	oslé	origine
cosaan l , démb j	aydaadu	histoire

cuuj b	nali	poussin
cuuraay l	lubaan	encens
daabo b , daamar j , ndaama b	makiiná , baabur	voiture
daanu	annikisiyya	tomber
dagan	calaali	licite
dagg, dog	argiqiyya	couper
dagg-dagg b	garuq	coupure
daje	angaarawiyya	rencontrer
dàll w	kabellá	chaussure
dàqe	katayiyya	poursuivre
daw	ardiyya	courir
daw	kudiyya	fuir
daw b	aarda	course
daw b	kudim	fuite
dax g , boor b	subac	beurre
dëbës y , bagaas b	uwwa	bagage
dee	raba	mort
dee	rabiyya	mourir
déedéet	maleey	non
def	abiyya	faire
defa , jagal	bicisiyya	réparer
defare	aymaaqiyya	réconcilier
defaroo b	mamuq	réconciliation
dëgër	gibdi	dur(e)
déggoo b , juboo b	ittin-gey	accord
déggoo b , juboo b	oggol	accord
déglu	ankacisiyya	écouter
dëkk	sigiyya	habiter
delloo	gacisiyya	rendre
dellu b , woññiku b	madaará	retour
dem	gexiyya	aller , partir
démb	beera , kimal	hier
denc	dacrisiyya	garder
denc b	maddur	économie
der b	arab	peau
deret j	caydu	sang
deret j	qabal	sang
dex g	weeqaytu	fleuve
dibi g , fetal g , ndéll l	girá	fusil
digaloo b	caddó , caydu	frontière
digaloo b	cudduud	frontière
digg b	gudé	milieu
diggu-bëccëg b	dohori	midi
diggu-gannaaw g	ellé	dos
diine j , yoon w	diini	religion
dimmali, jàppale	catiyya	aider
diw g	salit	huile
dof b	cabuli	fou
doj w , xeer w , kogg w	xaa	caillou
dolli, yokk	osisiyya	ajouter
donn	nagreyna	héritier
doole j	cayla , qandé	force
doom	baxa ,baxá	fils , fille
door , tàmbali	qembisiyya	commencer

doxalin b , defin b	caalat	conduite , comportement
doxandéem b , gan g	beedaytu , goonaytu	étranger
doy	xiqiyya	suffire
dugal	culisiyya	faire entrer , introduire
dugg	culiyya	entrer
dund g	nuway	vie
dundal	adoobisiyya	nourrir
dunq w	baal	plume
duus b , mbar m ,gannax g	haffó	vagues
ëllëg , suba	beera	demain
ëllëg s	decró	avenir
ëllëg s	sarró	avenir
fafalnaaw b	tayyaará	avion
faj	daylisiyya	soigner
fale , fe	to'kké	là-bas
far	duugiyya	effacer
faramfacce	maqanisiyya	expliquer
fas w	faras	cheval
fattaliku	kassitiyya	rappeler (se)
fattaliku b	kassit	souvenir
fàttaliku	kasitiyya	se souvenir
fatte	hawweeniyya	oublier
fatte b	hawwen	oubli
feesal	kibiyya	remplir
féex	xabcin	frais
féey	giirisiyya	nager
fen w , nar w	dirab	mensonge
fenkat	dirabli (le)	menteur
fey	badisiyya , bargusiyya	éteindre
fey	mekliyya	payer
fo	digiriyya	jouer
fóon	fugutiyya	embrasser
gaal g , looco g	markab	bateau
gaar b	macattá	gare , station
gàcce g	wacarriy	honte
gànj g	gurmudda	bûche
gannaaw	derré	derrière
gannaaw , ba-noppi	lakal	après
garab b	diwá	médicament
garab g	caxá	arbre
gas	dagiyya	creuser
gaynde g , gar g	lubak	lion
gaynde-géej g	nabaru	requin
géej g	bad	mer
géej g	badiida	océan
géléem g	rakub	dromadaire
gëm	akkaliyya	croire , penser
gëmmentu	qunduguliyya	avoir sommeil
gëmmentu	xiin	sommeil
gémmiñ g	af	bouche
génn	awqiyya	sortir
génn b , bunt b	mawuq	sortie
genn-wáll g	garab	moitié
genn-wáll g	nussi	moitié

gént	soonitiyya	rêver
gént g	soonó	rêve
gërëm , sant	gadda gacisiyya	remercier
gerte-caaf g	loos	cacahuète
gis	abliyya	voir
gone y , xale y	urru	enfants
góom b	dalé	plaie
góor g	labhaytu , seehadaytu	homme
guddi g	bar	nuit
indi	baahiyya	apporter
itam , it , tamit	kaadu	aussi , également
jaan j	abeesá	serpent
jaaro b	feerantó	bague
jaaxle	wariggitiyya	être étonné
jaay	aylammiyya	vendre
jaay	limmoysiyya	vendre
jaaykat b	limmoyseyna	vendeur
jabar j	barrá	épouse
jàkka j , jumaa j	masgiid	mosquée
jàmm nga fanaan , jàmm nga yendu	maacisse	bonjour
jàmm nga yendu	naga'sse	bonsoir
jamono j	taariik	date
jamono j	cilli	saison
janax j	ikiqyó	souris
jàng	baritiyya	apprendre
jàng	kawisiyya	lire
jàngale	barisiyya	instruire , enseigner
jàngalekat b	barseyna (á)	enseignant (e)
jàngoro j , feebar b , wopp b , tawat b	biyak	maladie
jànq b	baxuwwá	jeune fille
janq b , xiig b	bikir	vierge
jant b	ayró	soleil
jàpp	abbaxiyya	attraper
jar	rakiisi	bon marché
jasig j	xabaadó	crocodile
jeex , làpp	qakkoowiyya	maigrir
jëkkër j	baqala	mari
jèl , fab	beyiyya	prendre
jeñ , puus	gutuqiyya	pousser
jën w , jèn w	kullumta	poisson
jënd, jènd,	xaamiyya	acheter
jétur b	gubná	veuve
jigéen j	barrá	femme
jigéen y	agabu	femmes
jikko j	caalat , tabiiqat	caractère
jirim g , baayo b	qayxixxu	orphelin
joowu b	seeb	rame
jub	gar	droit
juddu	abukiyya	naître
juddu b	ubká	naissance
julli b	salat	prière
junqóob b , koti b	sangayyá	crabe
kaabar w	idá	brebis
kaani g	bisbas , dukkus	piment

kafe g	buna	café
kàlluur g , yul b	sarbá	mollet
kañ	maa laqó	quand
kañ	maa waqdi	quand
kaña g , kàncooli g	hantuuta	rat
kanam g	fooca	visage
karaw g , kawar g	xagor	cheveux
kawewaay g , kowewaay g	xexxar	hauteur
kayit g	warkat	papier
kenneef g	inkittinaané	unicité
ker g , keppaar g	iraawó	ombre
kër g , màkkaan m	qari	maison
kër g , màkkaan m	buxá	maison , foyer
këriñ g	facami	charbon du bois
kéwél g	simbiliqqá	gazelle
kon	hay	donc
kóolute g	kibal	confiance
kuddu g	maklaq ,maaká	cuillère
kumpa g	cuumi , sirri	secret
laaj	esseriyya	demander ,questionner
laaj b	esseró	demande , question
laaj j	toomá	ail
lakk	carrisiyya	brûler
làkk w , kàllaama g	af	langue , bouche
lal b	olloytá	lit
làmmin w , lammiñ w	arrabá	langue (anatomie)
làqu , làqatu ,luqu	sasiyya	se cacher
léegi	a way	maintenant
leeraay g	diifu	lumière
lëf k	tù	chose
lekk	akmiyya	manger
lekk g , ñam w	maaqó	nourriture
lëndëm g	dité	obscurité
li	a	ce , cet , ces
liggèey b	taamá	travail
liggéeykat	taamiteyna	travailleur
liggéeykat b , uwaryée b	kuuli	ouvrier
lim , wañň , woňň	loowiyya	compter
lim b	ixximá	nombre
lox	axaxitiyya	trembler
loxo b	gabá	main
lu-tax , lu waral	macah	pourquoi
ma	anu	je , moi
maanaam	axcih	c'est-à-dire
maanaam	maqnáh	c'est-à-dire
mag , réy , njool	kaxxa	grand (e)
mala m , rab w , bàyyima b	ala	animal
man , mën , mun	duddó	pouvoir
màngo	mango	mangue
.mar	bakaariyya	avoir soif
mar m	bakaar	soif
marax m , timis j	magrib	crépuscule
marse b , ja b	qadaagá	marché
may , jox	acuyiyya	donner

may g	barkat	bénédiction
mbaal m , jéggal	cabsu , qafu	pardon
mbaam-sëf m	danan	âne
mbagg m	sanku	épaule
mbàq g	urruffé , ulqi	estomac
mbar m	kibá	étui , fourreau
mbay m	buqré	agriculture
mbëggeel g , cofeel g	kacanu	amour
mbégte	farcat	joie
mbind m	feerá	écriture
mbir m , afeer b , yëf y , lëf k	makkó , caagid	affaire
mbonaat m,ndoomaar m,un b,mawwa g	liddá	tortue
mboole m	itta'llih , itta'lluk	ensemble
mbooloo m	miglis	assemblée
mbóot m	xallucta	cafard
mboq m	sanaadir	maïs
mbott m	aqantu	grenouille
mburu m	furumtó	pain
meeb b , duumaat b	laqafi	appât
meew m	can	lait
melo b	bisu	couleur
mer m	naqabu	colère
merloo , naqaral	ceeriyya	fâcher
mettit w	biyak	souffrance
minise	naggaar	menuisier
misaal m	ceelalló	exemple
montar b	saaqat	montre , heure
mos , ñam	quwaaf	goûter
moyaal m , lempo b	karat	impôt
mukk	way	jamais
muñ g	gadeebó , sabri	patience
muss m , wund w , janaab j	bissá	chat
muss m , wund w , janaab j	dimmató	chat
naan	aaqubiyya	boire
naat b	kukaaqi	pintade
ñaata	maa gidé	combien
ñaawaaay b	qaxumaané	laideur
nag w	abur	boeuf
ñákka-déggoo b	ittin-way	désaccord
ñákka-xam , xamadi g	iggimá	ignorance
nammeel g	cubbi	intention
nànd , xam , gis	afhimiyya	comprendre
nàndal	afqiyya	abreuver
nangu	oggoliyya	accepter
nangu	oggoliyya	accepter , accorder , consentir
napp	agilliyya	pêcher
napp m	gillaabi	pêche
ñaq	xooqiyya	suer
ñaq w	xooq	sueur
ñaw	axcixiyya	coudre
ñay w	dakanu	éléphant
ñay w	darsaytu	élève , écolier
ndam l	maysó	victoire

ndànk	caatih	lentement
ndaw , tuuti	qunxa	petit
ndékki l	kuraq	petit-déjeuner
ndën l	kadá	repas
ndënd m	karambó	tambour
ndey j , yaay j	iná	mère
ndigal l	idini	autorisation
ndigal l	amri	ordre
ndimmal l	cató	aide
ndof g	cabu	folie
ndokkale	unkaq	félicitation
ndono l	nagrá	héritage
ndoorte l , njalbèen g	qembó	commencement , début
ndox m	lée	eau
nëbb	aaquriyya	cacher
néeg b	magdan , qari	chambre
néew b	raysa	cadavre
neexal b	acwà	cadeau , don
neex-xel	kaslé	intelligents
nelaw	xiiniyya	dormir
nen b	naalaytu	oeuf
nenne b , liir b	alqi	bébé
nettali , xabar	gabbaaqiyya	raconter , rapporter
nettali b	gabbaaqu	rapport
ñew , dikk	amaatiyya	venir
ngelaw l	hawá	air
ngelaw l	caacay	vent
ngéndi m , dëkk b , péey b	magaalá	ville
ngoon g	carra , qasri	après-midi
nguur g	cukuumát	gouvernement
niir w	qubul	nuage
ñit ñi , nit ñi	ummattá	population
njaay m	kabxá , tirfi	commerce
njaay m	limó	vente
njaboot g , waa-kër g	daalá	famille
njamala g	gari	girafe
njàng m	kawsa	lecture
njariñ l	nafqi	utilité
njéeréer b	qanaytu	criquet
njèg l	melleb , shiqri	prix
njegenaay l , ngegenaay l	barkumá ,makaddá	oreiller
njël g , fajar j	dibró , subci	l'aube
njiit l , kilifa g	abba	chef
njombor j	bakkeela	lapin
njub g , yoon w	qadli	justice
noon b	moola , qaduwwi	ennemi
nopp b	ayti	oreille
noppi , sotal , pare	gabá kaliyya	finir
nuyu	salaamaqlé abiyya	saluer
nuyu b , nuyoo b, jàmmsante b	nagayná	salutation
óbbali	saksakitiyya	bailler
óom b	gulub	genou
orma j	caddi	respect
paaka b	gilé	couteau

paj m	daylu	soin
pal g	dooró	élection
palanteer b , paranteer b	taagat	fenêtre
peesekaay b	miidaan , keexeyna	balance
per b	luul	perle
përye , woo	deeqiyya	inviter
pey g	masaahará , qasbi	salaire
picc m	kimbiró	oiseau
po m	digir	jeu
poos b , jiba j	giib	poche
purux g	qunti (anat)	gorge
puur b	muufé	four
raaya b	bandiirat	drapeau
rafetaay	qaxmaqaané	beauté
ragal	conxitiyya	avoir peur
ratt	axigiliyya	traire
raxas	kaqlisiyya	laver
rëbb m	admó	chasse
reen b , w	ramid	racine
réer	sutiyya	disparaître
reer b	dirar ,diraari	dîner
réew m	baaxó	pays
regg , suur	cayiyya	rassasié (être)
rey	qidiyya	tuer
réy g	kaxxamariinó	orgueil
ron , suuf	guba	sous
rongooñ w , rangooñ w	ximó	larme
rus	wacarriyiyya	avoir honte
sa	ku	ta , ton
saabu b	saabun	savon
saaku b	santá	sac
saa-su-ne	kulli waqdi	toujours
sàcc	garaqiyya	voler
sàcc b	garqa (á)	voleur , euse
safara s , w	girá	feu
sag b	migaq	honneur
samp	daabisiya	planter
sangu	kaqaliyya	laver (se)
sànni	qidiyya	jeter
sarax s	daká	aumône , offrande
satala b	tikli	bouilloire
saw m	caysó	urine
saxaar g	tareen , qiyyabaabur	train
saxaar s	qiir	fumée
sedd	wac	froid
seede s	wadu	témoignage
seet b , eksame b	aqayyaaré	examen
seet b , eksame b	imticaan	examen
seet , natt	gabbatiyya	essayer
seet , xool	wagitiyya	regarder
seetu b	mered	miroir
seetu b	mereyyá	miroir
séq g	dorrahiyta	coq
setal	saytunisiyya	rendre propre

sewaay b	qaku	maigreur
siddit w	ramad	artère , veine
siikkim b	deben	barbe
simis b	kamis	chemise
sindax b	xokto	lézard
sippax s	kookab	crevettes
soble s	basal	oignon
soj	gosoniyya	être enrhumé
soj m	goson	rhume
sondeel b	samqi	bougie
soppi	abiddiliyya , milaagiyya	changer
soraas b	liim	orange
soxla	atceegiyya	avoir besoin
soxla s , aajo j	mutcaagá	besoin
suuf s , kekk b , l ;deg w	ardi	sol
suukar s	sokkar	sucre
suul	aaguqiyya	enterrer
suur	cayiyya	être rassasié
taalif b	qadar	poème
taalifkat b	qadareyna (á)	poète (poétesse)
taaw b	saqal	aîné
tabax	xisiyya	construire
tabax b	xisné	construction
tagg , bàkk	faylisiyya	louer , flatter
takk	digibiyya	épouser
takk g	digib	mariage
tamaate j	tamaatim	tomate
tàndarma j	tamira	dattes
tàng	niqin	chaud (e)
tàngal b	naqnaq	bonbon
tangor b , xeer w	qalé	montagne
tànk	iba	pied
tànk b	sarbá	jambe
tànn	dooriyya	choisir , élire
tànneef b	dooró	choix
tas , tággoo	cabiyya	divorcer
taw	roob radiyya	pleuvoir
taw b	roob	pluie
taxaw	aadiyiyya	arrêter (s')
tëb	kaqitiyya	sauter
tëb b	kaqó	saut
teen b	qeela	puits
tef b	bakal	cabri
tefes g	saacil	plage
teg	hayiyya	placer , poser
tegtal b	mascassà	indication
tekki	aturgumiyya	traduire
tene m	kabqi	guépard
tepax y , kàppu taat w	salaf	fesse
teraanga j	qubnaytiinó	hospitalité
tëralin w , doxalin b	akraaró	plan
tey j	a saaku	aujourd'hui
tiisu b	alliyó	vomissement
tilim j, salte b	wasak	saleté

tisóoli , tisli	sanitiyya	éternuer
tofoo m , rakk j	maqanxa	cadet
togg	aylaysiyya , alaysiyya	cuire
tontu , àddu , uyu , wuyu	gacsiya	répondre
tontu b	raddi	réponse
tonu b , bonofiis b	faydá ,xeefó	bénéfice
tool b	masnó	jardin
tool b	kudaad , bustaan	champ
tóor-tóor y	qobor	fleurs
tooy	aruqiyya	être mouillé
topp	katayiyya	suivre
toppandoo b	gaawisiyya	imiter
toppatoo	yabariyya	entretenir
toppatoo g	yabar	entretien
tukki	safariyya	voyager
tukki b	safar	voyage
tuñ m	soktó	lèvre
tund w	koomá	colline
tur w	migaq	nom
turandoo b , tooma b	muggaq	homonyme
tuuti	dago	peu
ubbi , tijji	fakiyya	ouvrir
waa-jur b , mbokk m	xaleyná	parent
waat , giñ	xiibitiyya	jurer
waaw	yeey	oui
waaye	immay	mais
wacc	cabiyya	abandonner
wala , am , mbaa	hinnay	ou
walbati , bittarñi , dipparñi	aduuriyya	retourner
wall g , ndimmal l	wadu	secours
wáññi	daggoowiyya	diminuer
warga w , àttaaya j	saahi	thé
wasin	xaliyya	accoucher
wasin g , jur b	xalay	accouchement
wax	axciyya	dire
wax	yaabiyya	parler
waxambaane w	furraynu	jeune homme
waxtaan	walaliyya	discuter , bavarder
waxtaan w	haasawá	conversation , causerie
waxtu w	saaqat	heure
waxtu w , diir b	wakti , uddur	temps
weccet b , xànjar b	lakqó	monnaie
weer w	alsá	lune
weer w	alsa	mois
wéetaay b	dibuukiyá	solitude
weex	qado	blanc
weñ g	birta	fer
wèñ w	kaaqaytu	mouche
wër	makkiimiyya	tourner
wér	uriyya	être guerri
wëraakon b , turist b	wacaysireyna	touriste
wér-gi-yaram g	qaafiyat	santé
wërsëg w , muur m	saami , nasib	chance
wetare b	libbaaki	troc

wëttéen w	qutubi	coton
witt	dagiyya	cueillir
woccu , tiisu	alliitiyya	vomir
wol	riyiyya	moudre
won	aybulliyya	montrer
wonn	anxuqiyya	avaler
woo	secciyya	appeler
wottu , saytu , sàmm	hawwasoysiyya	surveiller , controler
wowaay b	qabar	sécheresse
woy	gad abiyya	chanter
wut	gorrisiyya	chercher
xaalis b	lakqó	argent
xaar , nég	qambaaliyya	attendre
xabaar b	xaagu	information
xaj b	kuta (á)	chien
xam	aaxigiyya	savoir
xànq w , dénk w	luuc	planche , tableau
xar m	maru	mouton
xaraf b	salot	circoncision
xare b	qandé	armée
xare b , xeex b	qeebi	guerre
xarit b	kataysa	ami
xaritoo g	kataysiinu	amitié
xarnu b	karni , hora	siècle
xayma b	cisab	calcul
xëcc	hirigiyya	tirer
xel m	kas	intelligence
xelal , digal , digle	fayisiyya	conseiller
xelal , digal , digle	fayseyna	conseiller
xëtër g	gubló	poumon
xiif	luwitiyya	avoir faim
xiif g	luwá	faim
xob w ,	ayyufta	feuille
xol b	lubbi	coeur
xol b	wanná , lubbi	coeur
xorom s	qasbó	sel
xotti	qanxisiyya	déchirer
xuloo b , jàppante b , ay w , jote b	keemaari	querelle
yàgg	dumi	ancien
Yalla	Yalla	Dieu
yamb w	diidaalé	abeilles
yàpp w	cadoytá , cado	viande
yàq	bayisiyya	détruire
yáq	baddaahiyya	gaspiller
yáq m	baddaahu	gaspillage
yar b	barittó	éducation
yar b	adabi	politesse
yaram	xagar	corps
yaram-wu-tàng w	qasó	fièvre
yee	aybidiyya	réveiller
yéeg	feeriyya	monter
yéen y	minin	sourcil
yégal , dégtal , xamal	warisiyya	informer
yëngu	angayiyya	bouger

yewwu	ambidiyya	réveiller (se)
yónnee , yonni	ruubiyya	envoyer
yoo b	kayniiqeytá	moustique
yoon w	gita	route